

Res hem till SVERIGE eller eftersänd anförvänter med

SVENSKA AMERIKA LINJEN SVENSKARNES EGEN LINJE Direkt passageraretrafik New York och Göteborg med de snabbast, luxuösa, ojeledande ångarna "DROTTNINGHOLM" och "STOCKHOLM" Stor Julexkursion direkt till Sverige med "DROTTNINGHOLM" Lördagen d. 9 Dec.

TURLISTA: Från NEW YORK, Från Göteborg 25 NOV. STOCKHOLM 4 Nov. 9 DEC. DROTTNINGHOLM 18 Nov. 13 JAN. DROTTNINGHOLM 30 Dec. 10 FEB. DROTTNINGHOLM 27 Jan. 10 MARS DROTTNINGHOLM 24 Feb. 31 MARS STOCKHOLM 15 Mars

Passagerare gå ombord på ångaren vid "Swedish American Line Dock, Foot West 57th St., New York", och landstiga direkt från ångaren vid kajen i Göteborg, Inga ombyten. — Inga dröjsmål. — Inga besvär. Överträttade bekvämligheter. Svensk ypperlig matföreläring. Svensk besättning och betjäning. Beställ biljetter nu, medan goda platser kunna erhållas genom att inbetala handpenningar till närmaste agent eller till

Swedish American Line 24 State St., New York N.Y. är bästa tiden att eftersända Edra kära i gamla landet. Köp biljetterna med den direkta SVENSKA AMERIKA LINJEN P. M. DAHL STEAMSHIP AGENCY 325 Logan Ave., Winnipeg, Man. Besök den storslagna GÖTEBORGSUTSTÄLLNINGEN Öppen 8 Maj—30 September. Beställ biljetter NU och res med den direkta SVENSKA AMERIKA LINJEN

SCANDINAVIAN AMERICAN LINE Jul-Exkursioner avgå från New York till Sverige via Kristiania eller Köpenhamn Hellig Olav 30. Nov. Frederik VIII 7. Dec. Överträttade utmärkte bekvämligheter på alla klasser. Hytter med 2 och 4 koler för 3-dje klass passagerare. Lovande ljudbilder visas fritt i alla klasser. Extra! Speciell Julmenu Musikår-konserter var dag. Reservera hyttplats nu! Hänvänd er till närmaste lokalagent. Scandinavian American Line 123 So. 3rd St., Minneapolis eller P. M. Dahl S.S. Agency 325 Logan Ave., Winnipeg.

The Modern Laundry's Två dagars betjäning NEW WAY (Semi-Finished) till 8c. per lb. Minsta vikt 12½ lbs., \$1.00. WET WASH, 7 till 14 lbs. till 6c. per lb. WET WASH, 15 lbs. och över, per lb. .... 5c. äro de bästa valutor i tvätt. Fråga vår körare eller telefonera A6361.

C. H. NILSON Dam- och herrskräddare. Största skandinaviska skrädderifabrik. 208 Logan Ave. Andra dörren från Mala St. Winnipeg. Telefon A-7021

O. BRANDT Största skandinaviska SKOMAKERIFABRIK 313 Logan Ave. "Cripple-Shoes" tillverkas på beställning.

Vivian Nelson A. T. C. M. Musiklärarinna å piano Studio: 423 Manitoba Ave. PRIS: 50 cents per lektion för nybörjare.

SUKHJALPSFÖRENINGEN NORDEN (Inc.) Stiftad 1906 möter tredje onsdagen i varje månad å Scott Memorial Hall, kl. 8 e.m. — Sekretärer: J. A. Gustafson, 208 Logan Ave., Tel. A 7021. Finansiärsekretärer: Alexis Christenson, 186 Scotia St., Winnipeg. Sjuk. ordf.: Pete Nelson, 409 Dufferin Ave., Tel.: St. John 219.

Logen Framtidens Hopp No. 1 I. O. G. T. Nästa möte blir onsdagen den 22 nov. å Logan Hall 413 LOGAN AVENUE Besök möten! Alla behövas i arbetet. L. D. — Mrs Ottilie Egnell, 73 Boyle St. Tel.: A 2624.

WINNIPEG Norden musikårs första konsert. Vi hänvisa härmed till, vad vi förut skrivit i detta fall, nämligen att den föreförelsevis nyligen startade Nordens musikår fredagen den 24 november kommer att hålla sin första konsert sagda dag med början kl. 8 e. m. i härvarande svenska luth. kyrka. Programmet är synnerligen rikhaltigt och för övrigt hänvisa vi till programmet å samma sida. Vi vill uppmana alla att infinna sig och understöja detta be hjärtansvärda företag.

Mrs O. A. Bergren jämte sonen Helmer, från Morris Lake, Minn., besökte Winnipeg över söndagen. Sektionsförmannen J. O. Johnson från Narcisse, Man., gästade f. v. staden samt gjorde en tit på vårt kontor. Mr. Johnson har vistats i Canada samt härstammar från Färla. Han arbetar för C. N. R. De två bröderna Victor och A. Adolfson från The Pas, Man., anlände i måndags till staden för att göra en tripp till gamla Sverige. De ha vistats i Canada sedan 1900 och skola nu hållas på släktingar i Småland. De ämna återkomma hit till våren.

Skandinaviska Amerika linjens ångare Frederik VIII avgick från Kristiania den 17 ds., väntas anlända den 26 ds. i New York samt avsejlar därifrån den 7 dec. Närmare upplysningar om denna linje utkunna erhållas å P. M. Dahl Steamship Agency, 325 Logan Ave., Winnipeg. På väg till Sverige passerade f. v. Mr. E. A. Söderberg från Young, Sask., staden. Han har varit i Canada i tio år samt ämnar sig hem på ett besök och det kanhända att han stannar i gamla Sveriges land. Till bordet är Land vadan vi hade en del gemensamma bekanta.

En välkänd gammal svensk gästade f. v. staden, i det att kontraktören och ranchfarmaren J. A. Sandgren från Pincher Creek, Alta., då hemsökte vår goda stad. Mr. Sandgren, som är känd och välkänd bland vår svenska koloni härstades, anlände till detta land 1882, men trots detta talar han god svenska. Han gjorde ett besök i gamla landet för cirka 15 år sedan. Av gamla stammen. Vi mötte här om dagen Mr Carl Wall, nueras bosatt å 888 Fountain St. Mr. Wall är född 1896 å Dalsland samt är uppföstrad i Brunflo i närheten av Östersund i Jamtland. Han anlände till Canada i slutet av april 1903. De fem första åren arbetade han för Winnipeg spårvägar, sedan var han farmare i Nörri Lake under åren 1908-14 och efter den tiden arbetade han en tid för C. N. R. Sedan dess har han levat här. Hemma i Sverige var han affärsman i cirka 9 år samt var en tid ombud för Singers symaskiner och därefter hade han sin egen specialaffär. Hans maka dog för cirka 9 år sedan. Av barnen är en lärarinna, en flicka är biträde i en specialaffär och sonen är konditor. På den senare tiden har han åter börjat ägna sig åt affärer och han har slagit sig på veteaffär. Sedan 1908 tillhör han härvarande svenska frälsningsarmé. Mr. Wall är en gemyttlig och trevlig karl och vi äro glada att ha honom här ibland oss. Ett anslående bröllop fast av mera privat natur ägde den 15 nov. m. i familjen Oscar Thornes hem å 436 Talbot Ave. Kontrahentera voro pastor Julius Larson från Spring Lake, Minn. samt miss Jenny Johnson dotter till Mr Severin Johnson av Teulon, Man. Vigseln förrättades av pastor Pontus Peterson från Kenora, vilken är en studiekamrat till brudgummen. Bröllopsmarschen spelades av Mrs A. Preston. Bruden bar en vacker klädning av grå Canton crepe. Miss Ellen Lefvendahl var lärna och Mr E. Johnson, en broder till bruden, marskalk under det att bruden "was given in marriage" av sin sväger, Mr Oscar Thorne. Paret erhöi förutom flera brölloppet civa gåvor även på bröllopsdagen flera värdefulla presenter. Efter ceremonien bjödes de till ett 20-tal uppgående gästerna på luncheon samt avreste samma eftermiddag till brudens föräldrabem i Teulon, där bröllopsmiddag serverades för brudparet och några nära anhöriga samt grannar. Den 21 ds. avreste det nygifna paret till sitt hem i Spring Lake. Vi önska dem lycka och framgång.

Danskt grevpar skola bosätta sig här. Grev Bergishagen med maka från Danmark ämna slå sig ner i vår stad. Grevinnan Bergishagen uppträdde som vi förut nämnde å Centralkomiténs fast samt spelade f. v. för Free Press radiobonnetter. Hon har studerat under de bästa lärare i Tyskland samt varit instruktör vid kungliga operan i Köpenhamn. Dessutom har hon varit lärarinna å den



Grevinnan Bergishagen.

danska kronprinsen och andra medlemmar av den danska kungliga familjen. I sin recension över hennes prestationer säger Free Press bland annat: Hon visade sig vara en pianist av stor skicklighet. Icke nog med att tekniken var förstklassig utan hon visade sig även besitta en musikalisk själ. På ett mästertligt sätt tolkade hon Mozarts "Fantasie" samt Chopins klassiska improviser. Vi hälsa dem välkomna till staden och återgiva här ett fotografi av grevinnan Bergishagen.

I öck för affärer anlände i lördags Mr C. K. Carlson från Teulon, Man., till vår goda stad. Han har vistats i Canada i 18 år samt har varit penman på denna tidning i 17 år. Mr. A. Lindahl från Morris Lake anlände nu på tisdagen till staden för att söka erhålla arbete i eller utom Winnipeg. Mr. Lindahl har långvarig ertarehet som järnvägsman och hörer sig för i denna branch fört.

På besök i Staterna begav sig i lördags två välkända landsmän O. L. Holmgren. Han skall där hållas på i Hallock, Minn. för att gästa sin därstädes bosatta far och syson. Mr. Holmgren väntas komma tillbaka inom en vecka. En skandinavisk konståffär har i dagarna öppnats å Donald St., i närheten av Portage Ave. Affärens namn är Continental Art Store samt äges av miss Anderson, vilken haft liknande affär på annat ställe i Canada. Det blir ett gott tillfälle för våra landsmän och landsmaninnor att här skaffa sig förstklassiga presenter till julen samt för andra tillfällen. Gör ett besök och ni skall återkomma.

Miss Anderson är danska till bördan samt väl värd att understöja vår skandinaviska landsman. Den kommunala kampanjen för vår stad är nu i fullt sving. Under dessa möten har arbetarnas kandidat, Mr S. J. Farmer, framhållit örtärvan ut att endast s. k. rate-payers skulle få rösta i spårvägsfrågan. Den bolagsvänska majoriteten i stadsrådet söker genomdriva, att frågan om förlängningen av spårvägsbolagets ökt trolj på ytterligare 10 år skulle hänskutas till en omröstning av endast de, som besitta fast egendom istället för alla röstberättigade. Därigenom skulle två tredjedelar av de röstberättigade användas sin rätt att yttra sig i en så viktig fråga. Den andra borgmästarkandidaten, i l l e f m n S. J. Farmer, och de allierade kandidaterna, som linjerat sig upp med honom, stå på bolagets sida gentemot folket. Mr. Farmer framhåller även att utom spårvägsfrågan finnes det många andra viktiga frågor, såsom lösningen av arbetslösheten, skolornas studieplaner etc. Valet står i morgon den 24 nov. och det är att hoppas att de röstberättigade bruka sitta omdöme då det gäller att kasta sina röster. Vi ha haft nog av de stora intressena.

Den första konserten av Nordens musikår äger rum fredagen den 24 november med början kl. 8 e. m. i härvarande svenska luth. kyrka. Vi uppmanar alla och envar att få infinna sig. Härnedan återgives programmet, som verkligen utlovar en nöjesrik afton: 1. Kungensången ..... Nordens musikår. 2. a. Svenska Gardet march ..... d. o. b. Elsmore, potpourri ..... d. o. 3. Sång ..... Svenska Sångarbröderna. 4. Isle of Beauty ..... Klarinettsolo av C. Ross. 5. ack. av miss Lilly Flodden. 6. a. Silver Melodi ..... Nordens musikår. b. Junirosen, serenad ..... d. o. c. Victor-marsch ..... d. o. 7. Deklamation ..... Jack Storer. 8. Lock Lomen ..... Klarinettsolo av C. Ross. 9. ack. av miss Lilly Flodden. 9. a. International, potpourri ..... Nordens musikår. b. Elsa, serenad ..... d. o. c. Borlänge-marsch ..... d. o. 10. Sång ..... Svenska Sångarbröderna. 11. a. Blanco, potpourri ..... Nordens musikår. b. Fästningsklippan, marsch d. o. Svenska Amerika Linjens ångare "Stockholm", som den 4 nov. avgick från Göteborg med 293 cabin- och 650 tredje klass passagerare, ankom till New York den 15 ds. Bland passagerarna befanns sig den framstående amerikanske journalisten Edgar Cahill, som återvände efter en tids vistelse i Sverige, varunder han skrivit ett antal intressanta och sympatiska artiklar om Sverige för amerikanska tidningar. En annan passagerare var den polske diplomatisten Sigmund Ostecik, som av sitt lands regering utsänds för att undersöka immigrationsförhållandena här, ävensom tredjeklasspassagerare förhållanden ombord på atlanterisångarna. Mr. Ostecik uttalade sin stora bölstnhet med alla de anordningar som funnos för passagerarnes bekvämlighet ombord på "Stockholm"; särskilt framhöll han de det goda utrymmet, de ljusa och luftiga hytterna och den skrupulösa renlighet som rådde överallt. "Stockholm" avår åter till Göteborg lördagen den 25 nov. Detta blir den första av de två julexkursioner som anordnats av Svenska Amerika Linjen. Den andra går av stapeln den 9 dec. med ångaren "Drottningholm". Närmare upplysningar om denna linje lämnas av P. M. Dahl Steamship Agency, 325 Logan Ave., Winnipeg.

Winnipeg väljer en ny BORGMASTARE OCH STADSRÅD NÄSTA FREDAG. Bli ej missledd av camouflage försök att välja en radikal arbetare civilista bakom en barrikad av municipalt ägandeskap. Er uraktlåtenhet att rösta för SPARLING betyder TVÅ RÖSTER för Farmer, Heaps, Queen, Bray och deras likar. RÖSTA SPARLING.

JULNUMMER IDOG IDOG Idogs julnummer utkommer omkring den 15 december, 32-sidigt. Kommer att förutom nykterhetsartiklar innehålla Trevliga berättelser, anekdoter, samt goda poem m. m. Allt från de bästa pennor, som vi kunnat få. Loger, såväl som enskilda, ombedes att genast insända sina rekvisitioner till O. L. HOLMGREN, 418 Sinclair St., Winnipeg, Man. Pris, 25 cents Redaktionen.

DONALD MORRISON & CO. LTD. SPANNMALSHANDEL I KOMMISSION (Etablerad 1904, Ink. 1921) Solicitör edra konsignationer. Prompt, pålitligt arbete. Skriv till oss. 751-759 GRAIN EXCHANGE WINNIPEG, MAN.

Winnipeg teater bjuder denna vecka på "The Eternal Magdalene", som avslöjar livet i den s. k. undre världen, men gör det på ett så fint sätt, att ingen kan taga anstöt. Det är ett drama om, hur polisen renade ut de dåliga distrikten. Nästa vecka spelas det intressanta "Friday the Thirteenth" Matiné varje tisdag, torsdag och lördag. Miss Mary MacSwiney håller på att dö av hungerstrejk i Mount Joy fängelset i Irland.

THE -R- GROCETERIA 302 Notre Dame Ave. Tel. A8825 WINNIPEG, MAN. Beställ edert Smör för vintern nu. Sugar, pure cane, 10 lbs. 81c. Crescent Butter (Aylesbury Brand), per lb. 40c. Finest Creamery Butter per lb. 36c. Strictly Fresh Eggs, 36c. Slightly Cracked Fresh Eggs, per dozen 30c. Penick's Syrup, 1½ lb. tins, 2 for 33c. Rogers' Golden Syrup, 53c. Lyle's Golden Syrup, 2-lb. tins, each 28c. Jelly Powders, all flavors, 3 for 25c. Del Monte Pears, No. 1 tins, 2 for 65c. THE KIDDIES ENJOY Squirrel Brand Peanut Butter, sweet No. 1 Nut, producing thereby the highest grade Peanut Butter. Squirrel Brand Peanut Butter, 1-lb. tins, 2 for 61c. Vi leverera alla orders fritt inom staden. Detta gör att ni kan köpa edra varor för "Cash and Carry" priser och ikalkullit få dem hemlända. Orders från landsorten ägnas prompt uppmärksamhet

Teatrarna. Starland teater å Main St. nära Logan Ave. visar denna vecka "The Trap", som är en mäktig historia från den canadiska västern samt gen den smidiga Lon Chaney tillfälle att göra det bästa under sin karriär. I detta stycke spelar Chaney rollen av Gaspard, en enkel och godmodig fransk-canadisk jägare, som får ranta världen med en säng i sitt hjärta och även på sina läppar. Så kommer den amerikanska äventyrraren Benson, som hänsynslöst stjälar Gaspards gruva och fastmål. Lika starkt som Gaspard älskat, lika starkt hatar han nu och styckets klimax är underbar. På torsdag kväll blir det en s. k. jazznatt. Pantages teater bjuder denna vecka på den store svenske föllisten Jan Rubini, vilken gjorde sådan lycka här, då han sist uppträdde. Han är berömd, ej allenast som föllist utan även som dirigent och kompositör. Han utgör, som en engelsk tidning uttrycker det "Sweden's greatest contribution to the world of fine arts." Robert Holden och Louise Arthur i "Bits & Pieces." komikerna Dave Thurbay, Nelson's Patience i en märklig djurakt samt Joe Westwood & Eline Grace i "The upper and underworld pair."

ÖNSKAS En gift svensk man och en ogift, som äro vana vid farmarbete, erhålla stadigt arbete för hela året. Svar till: Albin Johnson, Hilltop, Man. För första gången skall en demokratisk representant sändas från Hawaii till kongressen i Washington. Det är U. P. Jarrett, som vann i senaste valet. Staden Pasadena i Californien har nu sitt eget ombudsmanssystem.

STARLAND THE THEATRE BEAUTIFUL LON CHANEY The Man With a 1000 Faces — IN — THE TRAP A Picture for Every Member of Your Family THURSDAY NIGHT JAZZ NIGHT See the 7 Jazz Hounds

DEN NORSKA AMERIKA LINJEN De bästa hytter kan erhållas genom att reservera plats NU med följande Jul-Exkursioner Bergensfjord ..... 24 Nov. Stavangerfjord ..... 9 Dec. KÖP ER VÄXEL HOS OSS till lägsta kurs. Vi utställa N-A-L garanterade växlar och money orders, som utbetalas utan väntan och avdrag i Sverige, Norge och Danmark. Skriv till oss efter cirkuläret "Information for Travellers" angående pass- och inkomstskattupplysningar, priser, etc. HOBE & CO., G. N. W. A. 319 2nd Avenue So., Minneapolis, Minn. eller P. M. DAHL STEAMSHIP AGENCY 325 Logan Avenue, Winnipeg, Man.

RES HEM TILL JUL OCH NYÅR —med— CANADIAN PACIFIC PALATSÅNGARE S.S. MINNEDOSA ..... Nov. 22 S.S. MONTCLARE ..... Nov. 24 S.S. EXPRESS OF BRITAIN ..... Nov. 27 S.S. TUNISIAN ..... Dec. 5 S.S. MELITA ..... Dec. 9 S.S. MONTCALM ..... Dec. 12 S.S. METAGAMA ..... Dec. 15 Genom att resa med någon av ovanstående båtar, anlände ni hem till jul och nyår. Passagerare till Sverige, Norge och Danmark expedieras snabbt, utan dröjsmål eller kostnad. Hänvänd er till någon järnvägsagent, eller W. C. CASEY General Agent, Canadian Pacific Steamships, 364 Main Street, Winnipeg, Man. eller P. M. DAHL STEAMSHIP AGENCY 325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

500 MÅN ÖNSKAS Vid Hemphill med regeringstojt försädda system av yrkes-skolor, 8c. till \$12 per dag betalas våra graduerade. Vi äro med aktuell praktik till att operera och reparera automobil, traktorer, tröcks samt fasta maskiner. Vår fria platskonkaff-ningsbyrå hjälper er att välja en ställning som chaufför, garage mekaniker, truck körare, reparer, traktormekanist eller elektrisk expert. Om ni önskar bli expert, välj då en av Hemphill skolor, där ni får verktyg och arbetar rätt på maskinerna under expertlärare. Dag- och kvällsklasser. Diplom garanterade till alla graduerade. Vi undervisa och i solidarening, vulkanisering av ringar, batesarbete, telegraf, filmprojektor, barberskriv samt många andra yrken. Vår Winnipeg branch är den största och bäst ekiperade yrkeskolor i Canada. Aktie er för imitatorer. Skriv eller besök omedelbart för fri katalog och vidare upplysningar. Hemphill Trade Schools, Ltd 580 Main Street, Winnipeg, Man. Brancher i Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vancouver, Toronto, Montreal och Minneapolis, U. S. A.

Gottköp i Byggnadstomter 49½ fot på Ingersoll St., nära Livinia. \$14.00 per fot. Ring upp A9612. 283 Bushnell St. J. E. Stendahl DAM- & HERRSKRÄDDARE Specialist i skinnarbeten. Reparationer utföras prompt och billigt. 315 LOGAN AVE., WINNIPEG. Staden Pasadena i Californien har nu sitt eget ombudsmanssystem.